

Manifestación de Valor en

importaciones temporales y definitivas:

¿a quiénes impacta?

Lic. Jesús Hernández Escandón



*Value Manifestation on temporary and definitive imports:
Who does it impact?*



A) Obligados a entregar o proporcionar la **“manifestación de valor”** u **“hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancías de importación”**.

Quienes importen mercancías están obligados a entregar al Agente Aduanal que promueva el despacho de las mercancías, una manifestación por escrito y bajo protesta de decir verdad con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el valor en aduana de las mercancías, esa obligación se cumple con el llenado y entrega al Agente Aduanal de la **“manifestación de valor en aduanas”**.

Ocasionalmente, quienes importen mercancías están obligados a **proporcionar** a las autoridades aduaneras, cuando éstas lo requieran, información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de la Ley Aduanera; esta obligación se cumple con la entrega de la **“Hoja de cálculo para la determinación del valor en Aduana de mercancías de importación”**.

A) Obligated to deliver or provide the **“value manifest”** or **“spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise”**.

Those who import merchandise are obligated to deliver to the Customs Broker proponent of the customs clearance, a written manifest and under oath to be true with the elements that in accordance to the **Mexican Customs Act** will allow to determine the value at customs of the merchandise, that obligation is fulfilled with filling out and delivering the **“value at customs manifest”** to the Customs Broker.

Occasionally, those who import merchandise are obligated to provide to the Custom Authorities, upon their request, information, documentation and other means of proof necessary to substantiate that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of the **Mexican Customs Act**, this obligation is fulfilled by delivering the **“Spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise”**.



Lic. Jesús Hernández Escandón

Licenciado en Derecho egresado de la Universidad Autónoma de Baja California campus Tijuana. Cuenta con el Diplomado en Impuestos Automatizados por el Instituto Tecnológico Autónomo de México y con la Especialización Judicial por el Poder Judicial de la Federación. Ha desempeñado cargos en la Administración Pública Federal y Estatal, primordialmente en el ámbito fiscal y administrativo; como abogado Tributario en la Administración Local Jurídica de Tijuana, y como Secretario de Acuerdos en las Salas Regionales Noroeste I del Tribunal Federal de Justicia Fiscal y Administrativa. Catedrático en materia fiscal por la Universidad Autónoma de Baja California y en la Universidad Iberoamericana Tijuana. Fungió como líder de la División del Área Legal en el despacho TLC Asociados S.C.

Bachelor of Law graduated from the Autonomous University of Baja California Tijuana campus. Holds a Diploma in Automated Taxation issued by the Autonomous Technological Institute of Mexico and with the Judicial Specialization by the Federal Judicial Branch. He has held positions in the Federal and State Public Administration, primarily in the fiscal and administrative area; as a Tax Attorney in the Local Legal Administration of Tijuana, and as Secretary of Agreements in the Northwest I Regional Chambers of the Federal Court of Fiscal and Administrative Justice. Professor of Tax subject with the Autonomous University of Baja California and the Tijuana Iberoamerican University. Served as leader of the Legal Area Division in the offices of TLC Asociados S.C.

“ El documento denominado ‘manifestación de valor en aduanas’ debe ser entregado por quienes importen mercancías al Agente Aduanal, previamente al llenado del pedimento correspondiente y antes de la activación del mecanismo de selección automatizado ”

B) Momento en que debe entregarse o proporcionarse la “manifestación de valor” u “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancías de importación”.

El documento denominado “manifestación de valor en aduanas” debe ser entregado por quienes importen mercancías al Agente Aduanal, previamente al llenado del pedimento correspondiente y antes de la activación del mecanismo de selección automatizado.

Proporcionar la “Hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancías de importación” es una obligación que se debe cumplir cuando ésta sea requerida por las autoridades aduaneras; en efecto, esa obligación está condicionada al ejercicio de una facultad de comprobación fiscal de las autoridades aduaneras (reconocimiento aduanero, verificación de mercancía en transporte, revisión de gabinete, revisión electrónica o visita domiciliaria).

B) Moment in which the “value manifest” or “Spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise” must be deliver or provided.

The document named “value at customs manifest” must be delivered by those who import merchandise to the Customs Broker, before filling out the corresponding import request form (pedimento) and before activating the automated random selection mechanism.

Providing the “Spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise” is an obligation that must be met when it is required by the customs authorities; in fact, that obligation is conditional to the exercise of a power of fiscal verification of the custom authorities (secondary inspection, inspection and verification of merchandise in transit, tax audit, electronic audit or domicile visits).

“The document named ‘value at customs manifest’ must be delivered to the Customs Broker by those who import merchandise, before filling out the corresponding import request form (pedimento) and before activating the random selection mechanism”



“ Las empresas con Programa IMMEX que hayan operado los últimos 2 años con autorización de empresa certificada, siempre que cuenten con un SECIIT, no estarán obligadas a proporcionar la ‘Manifestación de Valor’ ni la ‘Hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación’ ”

“The businesses affiliated to the IMMEX program, that within the last 2 years have been operating with the authorization of certified business, so long as that they count with their SECIIT, will not be obligated to present the ‘Value Manifest’ or the ‘Spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise’”



C) Exceptuados de entregar o proporcionar la “manifestación de valor” u “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancías de importación”.

- Las **empresas de la industria automotriz terminal o manufacturera de vehículos de autotransporte** que cuenten con el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas a que se refiere la regla 7.1.4., en la modalidad de Operador Económico Autorizado (OEA).
- Las empresas que obtengan el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas en la modalidad de IVA (Impuesto al Valor Agregado) e IEPS (Impuesto Especial sobre Producción y Servicios).
- Las empresas con Programa IMMEX (Industria Manufacturera, Maquiladora y de Servicios de Exportación) que cuenten con el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas, **modalidad Operador Económico Autorizado, rubro Aeronaves**, dedicadas a la elaboración, transformación, ensamble, reparación, mantenimiento y remanufactura de aeronaves, así como de sus partes y componentes.
- Las empresas con Programa IMMEX que hayan operado los últimos 2 años con autorización de empresa certificada, siempre que cuenten con un SECIIT (Sistema Electrónico para el Control de Inventarios de Importaciones Temporales), **no estarán obligadas a proporcionar la “Manifestación de Valor” ni la “Hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”**.

C) Exempted from delivering or providing the “value manifest” or “Spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise”.

- The **businesses of the automotive industry or motor vehicle manufacturers** that have registered on the Business Certification Scheme referred to on rule 7.1.4., in the form of Authorized Economic Operator (OEA).
- The businesses that obtain a registration on the Business Certification Scheme in the form of Added Value Tax (IVA) and Special Tax on Production and Services (IEPS).
- The businesses affiliated to the IMMEX Program (Manufacturing, Assembly, and Export Services Industry) that have registered on the Business Certification Scheme in the **form of Authorized Economic Operator, aircraft category**, dedicated to the development, transformation, assembly, repair, maintenance and remanufacturing of aircrafts, along with its parts and components.
- The businesses affiliated to the IMMEX Program that for the last 2 years have operated with authorized business certification, so long as they have a SECIIT (Electronic System for Inventory Control of Temporal Imports), will not be obligated to provide the ‘value manifest’ or the ‘spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise’.



“ Es de destacarse la importancia que tiene la determinación correcta del valor en aduana de las mercancías sometidas a despacho aduanero, pues dicho valor es tomado en consideración para saber el impuesto general de importación que debe pagarse ”

“We should highlight the importance of the correct determination of value at customs of import merchandise submitted to customs clearance, because said value is taken into consideration to determine how much is to be paid for general import tax”



¿Cuál es el Impacto?

En principio, es de señalarse que están obligados al pago de los impuestos al comercio exterior, al cumplimiento de las regulaciones y restricciones no arancelarias y otras medidas de regulación al comercio exterior, las personas que introduzcan mercancías al territorio nacional o las extraigan del mismo, incluyendo las que estén bajo algún programa de devolución o diferimiento de aranceles.

Para determinar el impuesto general de importación que debe pagarse, es necesario obtener la base gravable de dicha contribución federal; la **base gravable** para el citado impuesto es el **valor en aduana** de las mercancías; y, en términos generales, el valor en aduana de las mercancías será el valor de transacción de las mismas, salvo lo dispuesto en el artículo 71 de la Ley Aduanera. A su vez, se entiende por valor de transacción de las mercancías a importar, el precio pagado por las mismas, siempre que concurren todas las circunstancias a que se refiere el artículo 67 de la citada Ley.

Expuesto lo anterior, es de destacarse la importancia que tiene la determinación correcta del valor en aduana de las mercancías sometidas a despacho aduanero, pues dicho valor es tomado en consideración para saber el impuesto general de importación que debe pagarse, además de otras contribuciones federales tales como: Derecho de Trámite Aduanero; Impuesto al Valor Agregado e Impuesto Especial sobre Productos y Servicios; de ahí las exigencias de la autoridad aduanera para que el valor en aduana sea el que realmente corresponde, obligando a los importadores a **entregar** al Agente Aduanal que promueva el despacho de las mercancías la **“manifestación de valor en aduanas”** y a proporcionar la **“Hoja de cálculo para la determinación del valor en Aduana de mercancías de importación”** cuando esta sea requerida por las autoridades aduaneras en el ejercicio de una facultad de comprobación fiscal (reconocimiento aduanero, verificación de mercancía en transporte, revisión de gabinete, y revisión electrónica o visita domiciliaria).

What is the impact?

For starters, it should be pointed out that there is the obligation of payment of any external commerce taxes, the compliance of non-tariff restrictions and regulations and other measures of regulation of external commerce, by the people that introduce merchandise to national territory or extract them from the same, including those that are under a return program or tariff deferral.

To determine the General Import Tax that should be paid, it is necessary to obtain the dutiable base amount of said federal tax, the **dutiable base** for the aforementioned tax is the value at customs of the merchandise; and, in general terms, the value at customs of the merchandise will be the transactional value of the same, except as provided in article 71 of the **Mexican Customs Act**. At the same time, transactional value of merchandise to be imported is understood as the price paid for them, as long as all the circumstances referred to on article 67 of the aforementioned Act are met.

With the previous being presented, we should highlight the importance of the correct determination of value at customs of import merchandise submitted to customs clearance, because said value is taken into consideration to determine how much is to be paid for general import tax, along with other federal duties such as Customs Procedure Duty; Added Value Tax and Special Tax on Production and Services; therein lies the reason why the customs authority demands the value at customs be the one that truly corresponds, obligating importers to **deliver** to the Customs Broker promoting the customs clearance of merchandise the **“value at customs manifest”** and to provide the **“Spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise”** when it is required by the customs authorities in the exercise of a power of fiscal verification (secondary inspection, inspection and verification of merchandise in transit, tax audit, electronic audit or domicile visits).



¿Consecuencias de su Incumplimiento?

a) Probable rechazo del valor declarado:

En la emisión del “nuevo” Reglamento de la Ley Aduanera se estableció que para efectos de los artículos 64 y 71 de la citada Ley, **la autoridad aduanera, en ejercicio de facultades de comprobación, podrá rechazar el valor de las mercancías declarado por el importador** cuando este se oponga al ejercicio de las facultades de comprobación de las autoridades aduaneras o se detecte que el importador ha incurrido en alguna de las conductas señaladas en el artículo 110 del mencionado Reglamento.

O bien, que la autoridad fiscal concluya que el valor declarado por el importador no se determinó de conformidad con lo dispuesto en los artículos del 64 al 78 de la Ley Aduanera, en virtud que:

- ✓ En la documentación o información aportada para justificar el valor en aduana de la mercancía que se hubiere declarado, **no se pueda corroborar su veracidad o exactitud**, en el caso de haberse utilizado el método de valor de transacción para su determinación.
- ✓ **No se demuestre fehacientemente el precio** que efectivamente se pagó o pagará por dicha mercancía.

Consequences of non-compliance?

a) Probable rejection of the stated value:

In the “new” issue of the Regulations for the **Mexican Customs Act** it was established that for the purposes of article 64 and 71 of the aforementioned Act, **customs authority, in exercise of a faculty for substantiation, could reject the merchandise value declared by the importer** when the latter opposes the exercise of substantiation faculties of the custom authorities or it is detected that the importer has incurred in any of the conducts mentioned in article 110 of said Regulations.

Or, that the fiscal authority concludes that the value stated by the importer was not determined in accordance with the provisions of article 64 and 78 of the Mexican Customs Act, in virtue of:

- ✓ The documentation or information provided to justify the value at customs of the merchandise that had been stated, its **veracity or accuracy cannot be corroborated**, in the event that the transactional value method was used to determine it;
- ✓ **It cannot be reliably proven that the price** was effectively paid or will be paid for said merchandise



“ Para el supuesto que la autoridad determine que el impuesto general de importación pagado fue menor al que realmente corresponde; además que el fisco federal exigirá el pago del impuesto general de importación omitido con sus correspondientes recargos y actualizaciones, impondrá una multa del 130% al 150% de los impuestos al comercio exterior omitidos ”

“In the assumption that the authority determines that the general import tax paid is less than what truly corresponds, besides the federal treasury demanding payment of the omitted general import tax with its corresponding surcharges and updates, it will impose a fine of 130% to 150% of the external commerce taxes omitted”



b) Multas por omitir el pago de contribuciones:

La importancia que tiene la determinación real del valor en aduana de las mercancías sometidas a despacho aduanero, radica en que dicho valor es tomado en consideración para el pago correcto del impuesto general de importación que debe pagarse, aunado a otras contribuciones federales: Derecho de Trámite Aduanero; IVA e IEPS.

Y para el supuesto que la autoridad determine que el impuesto general de importación pagado fue menor al que realmente corresponde; además que el fisco federal exigirá el pago del impuesto general de importación omitido con sus correspondientes recargos y actualizaciones, impondrá una multa del 130% al 150% de los impuestos al comercio exterior omitidos, cuando no se haya cubierto lo que correspondía pagar.

Y además de la anterior multa, probablemente determinaría la omisión en el pago de diversas contribuciones federales tales como: Derecho de Trámite Aduanero; IVA e IEPS.

Luego, si además de omitirse el pago del impuesto general de importación, la autoridad aduanera descubre que el importador omitió el pago de alguna de las contribuciones antes mencionadas, se exigirá el pago de las mismas con sus relativas actualizaciones y recargos, y aplicará una **multa del 55% al 75%** de las contribuciones omitidas.

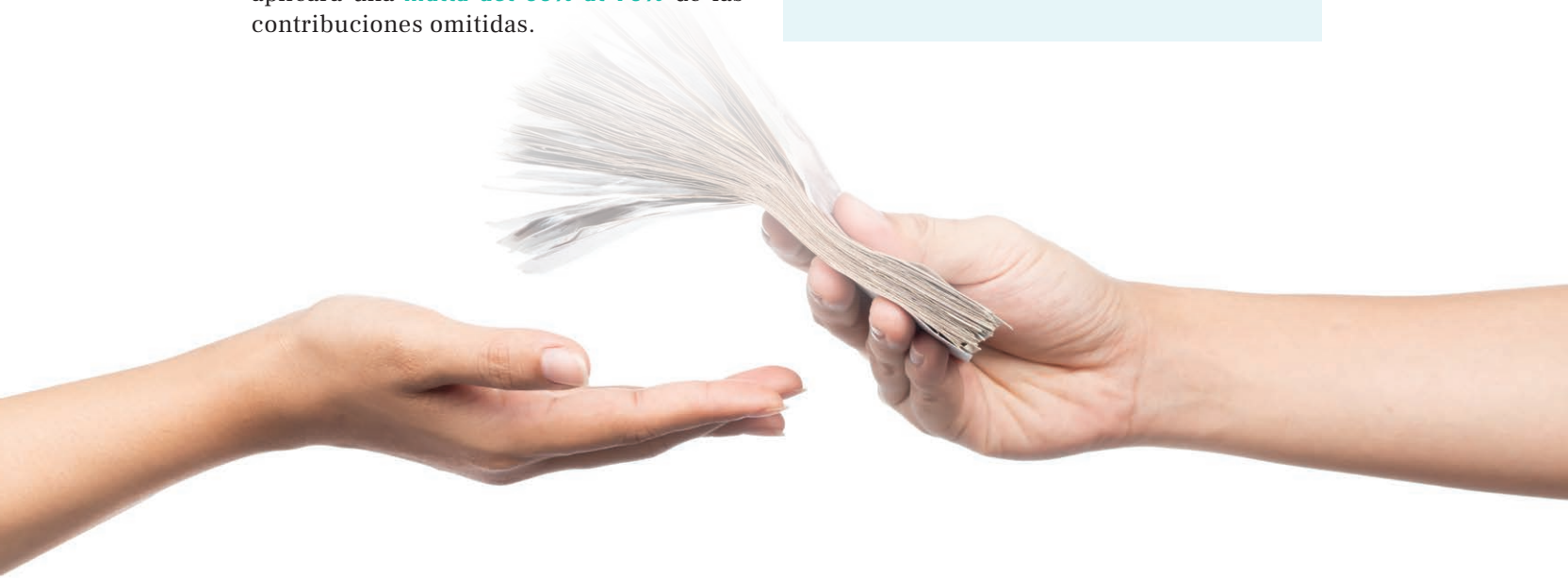
b) Fines for omitting duty payment:

The importance of determining the actual value at customs of merchandise submitted to customs clearance, lies in that said value is taken into consideration for the correct payment of the general import tax that needs to be paid, along with other federal duties: Customs Procedure Duty; Added Value Tax and Special Tax on Production and Services.

And for the assumption that the authority determines that the general import tax paid is less than what truly corresponds, besides the federal treasury demanding payment of the omitted general import tax with its corresponding surcharges and updates, it will impose a fine of 130% to 150% of the external commerce taxes omitted, when what needs to be paid is not covered.

And in addition to the previous fine, probably determine the omission of payment regarding various federal duties such as: Customs Procedure Duty; Added Value Tax and Special Tax on Production and Services.

After that, if in addition to omitting payment of the general import tax, the customs authority discovers that the importer omitted any of the duties previously mentioned, it will demand payment of the same with its corresponding surcharges and updates, and will impose a **fine of 55% to 75%** of the omitted duties.





¿Marco Jurídico de la Obligación y Excepción?

I.- Obligaciones derivadas de las reformas publicadas el 09 de diciembre de 2013:

En el artículo 59 de la Ley Aduanera, se señala una diversidad de obligaciones que deben cumplir quienes importen mercancías, precisando que tales obligaciones son independientes de las demás que establece la propia Ley.

El citado numeral fue materia de reformas y adiciones con vigencia a partir del 10 de diciembre de 2013; a manera de resumen, puede señalarse que las obligaciones previstas en ese precepto legal son:

- 1- Llevar los sistemas de control de inventarios en forma automatizada.
- 2- Obtener la información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar el país de origen y de procedencia de las mercancías, para efectos de preferencias arancelarias.
- 3- Entregar al Agente Aduanal que promueva el despacho de las mercancías, una manifestación por escrito y bajo protesta de decir verdad con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el valor en aduana de las mercancías. El importador deberá conservar copia de dicha manifestación y obtener la información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de esta Ley y proporcionarlos a las autoridades aduaneras, cuando éstas lo requieran.
- 4- Estar inscritos en el Padrón de Importadores y, en su caso, en el Padrón de Importadores de Sectores Específicos o en el Padrón de Exportadores Sectorial que están a cargo del Servicio de Administración Tributaria.



Legal Framework of the Obligation and Exemptions?

I.- Obligations derived from the reforms published on December 09, 2013:

In article 59 of the Mexican Customs Act, notes a diversity of obligations that must be complied with by those who import merchandise, specifying that such obligations are independent from the others established within the same Act.

The aforementioned numeral was matter of reforms and additions effective as of December 10, 2013, as a summary, it can be noted that the obligations foreseen in this legal precept are:

- 1- Keep an Inventory Control System in an automated fashion.
- 2- Obtain the information, documentation and other means of proof necessary to prove the country of origin and origination of the merchandise, for purposes of tariff preferences.
- 3- Deliver to the Customs Broker proponent of the customs clearance, a written manifest and under oath to be true with the elements that in accordance to the Mexican Customs Act will allow to determine the value at customs of the merchandise. The importer should conserve a copy of said manifest and obtain the information, documentation and other means of proof necessary to substantiate that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of this Act and provide them to the custom authorities, upon their request.
- 4- To be enrolled in the list of importers and, if needed, in the list of importers of specific sector or the importers list or the list of sectional exporters who are under the responsibility of the Tax Administration Service.





II.- Desglose de las obligaciones previstas en el artículo 59 de la Ley Aduanera:

De las obligaciones que refiere el artículo 59 de la citada Ley, se destacan las que vienen precisadas en la **fracción III**, donde se exige que quienes importen deben:

1.- Entregar al Agente Aduanal que promueva el despacho de las mercancías, una **manifestación** por escrito y bajo protesta de decir verdad con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el **valor en aduana** de las mercancías.

2.- Conservar copia de dicha manifestación.

3.- Obtener la información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de esa Ley.

4.- Proporcionar a las autoridades aduaneras, cuando éstas lo requieran, información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de la Ley Aduanera.

II.- Breakdown of the obligations provisioned in article 59 of the Mexican Customs Act:

Of the obligations referred to in article 59 of the aforementioned Act, those specified in **section III** stand out, where it is insisted that those who import:

1.- Deliver to the Customs Broker proponent of the customs clearance, a written **manifest** and under oath to be true with the elements that in accordance to the Mexican Customs Act will allow to determine the value at customs of the merchandise.

2.- Conserve a copy of said manifest

3.- Obtain the information, documentation and other means of proof necessary to substantiate that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of this Act.

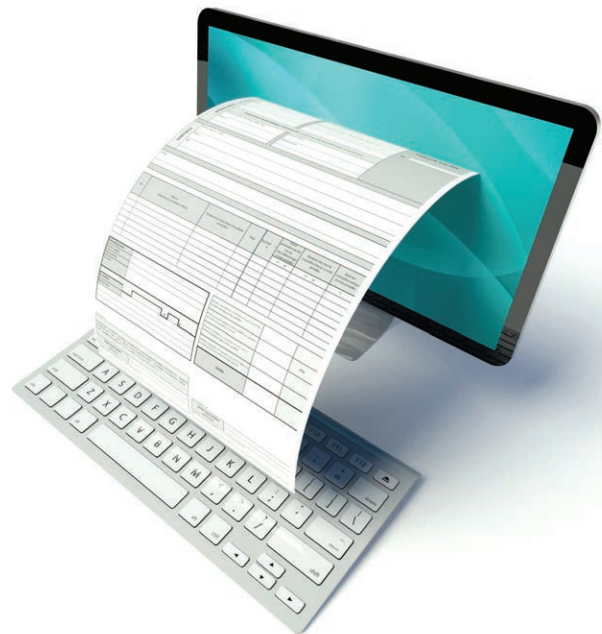
4.- Provide to the Custom Authorities, upon their request, information, documentation and other means of proof necessary to substantiate that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of the Mexican Customs Act.



III.- Elementos que el importador deberá proporcionar anexo a la manifestación de valor:

En la publicación del “nuevo” reglamento de la Ley Aduanera, en su artículo 89, se establece que para efectos de lo dispuesto en el artículo 59, fracción III, primer párrafo, de la Ley Aduanera, los elementos que el importador deberá proporcionar anexo a la manifestación de valor son los siguientes documentos:

- I. Factura comercial.
- II. El conocimiento de embarque, lista de empaque, guía aérea o demás documentos de transporte.
- III. El que compruebe el origen cuando corresponda, y de la procedencia de las Mercancías.
- IV. En el que conste la garantía a que se refiere el inciso e), fracción I del artículo 36-A de la Ley.
- V. En el que conste el pago de las Mercancías, tales como la transferencia electrónica del pago o carta de crédito.
- VI. El relativo a los gastos de transporte, seguros y gastos conexos que correspondan a la operación de que se trate.
- VII. Contratos relacionados con la transacción de la Mercancía objeto de la operación.
- VIII. Los que soporten los conceptos incrementables a que se refiere el artículo 65 de la Ley.
- IX. Cualquier otra información y documentación necesaria para la determinación de valor en aduana de la Mercancía de que se trate.



III.- Elements that the importer must provide annexed to the value manifest:

In the “new” regulations for the Mexican Customs Act published, in its article 89, it is established that for the purposes of that provisioned in article 59, section III, first paragraph, of the Mexican Customs Act, the elements that the importer should provide annexed to the value manifest are the following documents:

- I. Commercial Invoice
- II. Bill of lading, packing list, airway bill or any other documents of transport.
- III. One which proves origin when it applies, and where the merchandise originated from.
- IV. One that states the guaranty referred to on subsection e), section of article 36-A of the Act.
- V. One that states the payment for the merchandise, such as electronic transfer of payment or credit letter.
- VI. One relating to transport cost, insurance and relevant expenses which correspond to the operation in question.
- VII. Contracts related to the transaction of the Merchandise object of the operation.
- VIII. Those who support the incremental concepts referred to in article 65 of the Act.
- IX. Any other information and documentation necessary for the determination of value at customs of the merchandise in question.





IV.- ¿Cuándo y a quién debe entregarse o proporcionarse la “manifestación de valor” u “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”?

De una **interpretación literal** de lo señalado en los artículos 59, fracción III, de la Ley Aduanera y 81 de su Reglamento, puede concluirse que el importador **siempre** tendrá que cumplir con las siguientes tres obligaciones:

- 1.- Entregar** al Agente Aduanal que promueva el despacho de las mercancías, una **manifestación** por escrito y bajo protesta de decir verdad con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el **valor en aduana** de las mercancías.
- 2.- Conservar** copia de dicha manifestación.
- 3.- Obtener** la información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de esa Ley.

De la misma interpretación literal que se realiza a los preceptos legales antes invocados, se destaca una obligación condicionada al ejercicio de una facultad de comprobación fiscal de las autoridades aduaneras (reconocimiento aduanero, verificación de mercancía en transporte, revisión de gabinete, revisión electrónica o visita domiciliaria); dicha obligación consiste en; **proporcionar a las autoridades aduaneras, cuando éstas lo requieran,** información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de la **Ley Aduanera**.

IV.- When and to whom should the ‘value manifest’ or “spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise” be delivered or provided?

From a **literal interpretation** of what is indicated in articles 59, section III, of the Mexican Customs Act and 81 of its Regulations, it can be concluded that the importer will **always** have to fulfill the following three obligations:

- 1.- Deliver** to the Customs Broker proponent of the customs clearance, a written **manifest** and under oath to be true with the elements that in accordance to the Mexican Customs Act will allow to determine the **value at customs** of the merchandise.
- 2.- Conserve** a copy of said manifest.
- 3.- Obtain** the information, documentation and other means of proof necessary to substantiate that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of this Act.

From the same literal interpretation that is made to the legal precepts previously invoked, an obligation conditional on the exercise of a power of fiscal verification of the customs authorities (secondary inspection, inspection and verification of merchandise in transit, tax audit, electronic audit or domicile visits); this obligation consists of; **providing to the customs authorities, upon their request,** information, documentation and other means of proof necessary to verify that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of the **Mexican Customs Act**.



“ La fracción III del artículo 59 de la Ley Aduanera, es clara y precisa en señalar que el importador debe conservar copia de la manifestación con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el valor en aduana de las mercancías ”

“Section III of article 59 of the Mexican Customs Act is clear and precise in pointing out that the importer must conserve a copy of the manifest containing the elements that in accordance to the Mexican Customs Act will allow to determine the value at customs of the merchandise”



En ese sentido, la fracción III del artículo 59 de la Ley Aduanera, es clara y precisa en señalar que el importador debe conservar copia de la manifestación con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el valor en aduana de las mercancías, y obtener la información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de esa Ley y proporcionarlos a las autoridades aduaneras, cuando éstas lo requieran.

Luego, en una primera conclusión, se puede establecer que los importadores, en todo momento deben entregar al Agente Aduanal que promueva el despacho de las mercancías, una manifestación por escrito y bajo protesta de decir verdad con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el valor en aduana de las mercancías y además conservar copia de dicha manifestación.

Adicional a lo anterior, el importador debe obtener la información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de la Ley Aduanera; y si bien es cierto que, el importador no se encuentra obligado a entregar al Agente Aduanal la información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar el valor declarado; igual de cierto es que el último párrafo del artículo 6 de la Ley Aduanera, dispone que con independencia de lo dispuesto por el artículo 36-A de la misma Ley y demás disposiciones aplicables, a efecto de verificar el adecuado cumplimiento de las obligaciones fiscales y aduaneras, los contribuyentes, responsables solidarios y terceros con ellos relacionados, deberán de conservar la documentación relacionada con las operaciones de comercio exterior en la

In that sense, section III of article 59 of the Mexican Customs Act is clear and precise in indicating that the importer must keep a copy of the manifest containing the elements that under the terms of the Mexican Customs Act allow to determine the value at customs of the merchandise, And obtain the information, documentation and other means of proof necessary to verify that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of that Act and to provide them to the customs authorities, when they so require.

Then, in a first conclusion, it can be established that importers, at all times must deliver to the Customs Broker proponent of the customs clearance, a written manifest and under oath to be true with the elements that in accordance to the Mexican Customs Act will allow to determine the value at customs of the merchandise and also to conserve a copy of said manifest.

In addition to this, the importer must obtain the information, documentation and other means of proof necessary to verify that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of the Mexican Customs Act; and although it is true that the importer is not obliged to provide the Customs Broker with the information, documentation and other means of proof necessary to verify the stated value; It is equally true that the last paragraph of Article 6 of the Mexican Customs Act provides that, independently of the provisions of Article 36-A of said Act and other applicable provisions, in order to verify the proper fulfillment of fiscal and customs obligations, Taxpayers, jointly responsible parties and third parties related to them, must conserve the documentation related to foreign trade operations in the form that has been issued or obtained.



Lo anterior tiene sentido con la segunda conclusión, relativa a que los importadores solamente estarán obligados a **proporcionar a las autoridades aduaneras, cuando éstas lo requieran**, información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de la Ley Aduanera.

Inclusive lo anterior es ratificado por el contenido de la Regla 1.5.1. de las Reglas Generales de Comercio Exterior donde se señala que para los efectos del artículo 59, fracción III, de la Ley, la manifestación de valor que proporcione el importador al agente o apoderado aduanal que promueva el despacho de las mercancías, deberá cumplir con los requisitos que para tal efecto señala el formato denominado “manifestación de valor”; y que cuando la autoridad aduanera en ejercicio de sus facultades de comprobación así lo requiera, el importador deberá proporcionar los elementos tomados en consideración para fijar el valor en aduana de las mercancías, mediante la presentación de la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”.

Esto es, la obligación del importador, relativa a **entregar** al Agente Aduanal que promueva el despacho de las mercancías, una **manifestación** por escrito y bajo protesta de decir verdad con los elementos que en los términos de la Ley Aduanera permitan determinar el **valor en aduana** de las mercancías; debe cumplir con los requisitos que para tal efecto señala el formato denominado “manifestación de valor”.

En cambio, la obligación a **proporcionar a las autoridades aduaneras, cuando éstas lo requieran**, información, documentación y otros medios de prueba necesarios para comprobar que el valor declarado ha sido determinado de conformidad con las disposiciones aplicables de la **Ley Aduanera**, se cumplirá mediante la presentación de la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”.



This makes sense with the second conclusion, relating to the fact that importers will only be obliged **to provide to the customs authorities, upon their request**, information, documentation and other means of proof necessary to verify that the stated value has been determined in accordance with The applicable provisions of the **Mexican Customs Act**.

Even the above is ratified by the content of Rule 1.5.1. of the General Rules of Foreign Trade which states that for the purposes of article 59, section III, of the Act, the expression of value that the importer provides to the broker or **customs attorney** that promotes the clearance of merchandise, must comply with the requirements indicated for that effect in the format named ‘value manifest’; and that when the customs authority in exercise of its powers of verification so requires, the importer must provide the elements taken into account to determine the value at customs of the merchandise, by submitting the “spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise”.

That is, the obligation of the importer, relative to **delivering** to the Customs Broker proponent of the customs clearance of the merchandise, a written **manifest** and under oath to be true with the elements that in accordance to the **Mexican Customs Act** will allow to determine the **value at customs** of the merchandise, it must comply with the requirements that for that effect are indicated in the format named ‘value manifest’.

On the other hand, the obligation to **provide the customs authorities, upon request**, with information, documentation and other means of proof necessary to verify that the stated value has been determined in accordance with the applicable provisions of the **Mexican Customs Act**, shall be fulfilled by presenting the “spreadsheet for the determination of the value at customs of import merchandise”.



V.- Exceptuados de proporcionar la “manifestación de valor” y la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”:

En las Reglas Generales de Comercio Exterior se precisa la diversidad de importadores que se encuentran exceptuados de proporcionar la “manifestación de valor” o la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”.

- En un primer supuesto la regla 4.5.31 de las Reglas Generales de Comercio Exterior, establece que para efectos de la regla 1.5.1., y demás aplicables de esa Resolución, **las empresas de la industria automotriz terminal o manufacturera de vehículos** de autotransporte que cuenten con el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas a que se refiere la regla 7.1.4., en la modalidad de Operador Económico Autorizado, **no estarán obligadas a generar o proporcionar** la “manifestación de valor” ni la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”.
- A su vez, en la diversa Regla 7.3.1. de las Reglas Generales de Comercio Exterior, establece que las empresas que obtengan el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas en la modalidad de IVA e IEPS, **no estarán obligadas a proporcionar la “manifestación de valor” ni la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”** en las importaciones temporales, a que se refieren el artículo 59, fracción III, de la Ley y la regla 1.5.1., en las operaciones de importación temporal tramitadas al amparo de su Programa.
- También la diversa Regla 7.3.5., precisa que las empresas con Programa IMMEX que cuenten con el Registro en el Esquema de Certificación de Empresas, **modalidad Operador Económico Autorizado, rubro Aeronaves**, dedicadas a la elaboración, transformación, ensamble, reparación, mantenimiento y remanufactura de aeronaves, así como de sus partes y componentes **no estarán obligadas a proporcionar la “manifestación de valor” ni la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”**.
- Finalmente, la Regla 7.3.6. señala que las empresas con Programa IMMEX que hayan operado los últimos 2 años con autorización de empresa certificada, siempre que cuenten con un SECIIT, **no estarán obligadas a proporcionar la “manifestación de valor” ni la “hoja de cálculo para la determinación del valor en aduana de mercancía de importación”**.

V.- Exempted from providing the ‘value manifest’ and the “spreadsheet for the determination of the value at customs of import merchandise”:

The General Rules of Foreign Trade specify the diversity of importers who are exempt from providing the ‘value manifest’ or the “spreadsheet for determining the value at customs of import merchandise”.

- In one first hypothesis, rule 4.5.31 of the General Rules of Foreign Trade, establishes that for the purposes of rule 1.5.1., and others applicable of that Resolution, **businesses of the automotive industry or motor vehicle manufacturers** that have registered on the Business Certification Scheme referred to on rule 7.1.4., in the form of Authorized Economic Operator, **shall not be required to generate or provide** the ‘value manifest’ or the “spreadsheet for the determination of the value at customs of import merchandise”.
- In turn, in rule 7.3.1. of the General Rules of Foreign Trade, it is established that businesses that obtain a registration on the Business Certification Scheme in the form of Added Value Tax (IVA) and Special Tax on Production and Services (IEPS), **will not be obliged to provide the ‘value manifest’ nor the “spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise”** in temporary imports, as referred to in article 59, section III, of the Act and rule 1.5.1., in the temporary import operations processed under the protection of their Program.
- Also rule 7.3.5., specifies that The businesses affiliated to the IMMEX Program (Manufacturing, Assembly, and Export Services Industry) that have registered on the Business Certification Scheme in the **form of Authorized Economic Operator, aircraft category**, dedicated to the development, transformation, assembly, repair, maintenance and remanufacturing of aircrafts, along with its parts and components **will not be obligated to provide the ‘value manifest’ nor the ‘spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise’**.
- Finally, rule 7.3.6. states that businesses affiliated to the IMMEX Program, that within the last 2 years have been operating with the authorization of certified business, so long as that they count with a SECIIT, **will not be obligated to present the ‘Value Manifest’ or the ‘Spreadsheet to determine the value at customs of import merchandise’**.

